

County of Riverside



Registrar of Voters

# Consolidated General Election

*Tuesday, November 6, 2018  
County Voter Information Guide*

Polling Place Location  
on Back Cover  
Polls Open  
November 6, 2018  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

.....  
Registration Deadline  
October 22, 2018

Additional Information Inside  
.....

Quick • Easy • Convenient

## Vote-By-Mail

October 9th - October 30th  
Application on Back Cover

### AVISO IMPORTANTE

Una traducción en Español de esta Guía de Información del Condado Para el Votante puede obtenerse en la oficina del Registro de Votantes llamando al (951) 486- 7200 o (800) 773-VOTE (8683) o visite nuestro sitio web [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)



COUNTY OF RIVERSIDE REGISTRAR OF VOTERS

2724 Gateway Drive • Riverside, CA 92507

(951) 486-7200 • (800) 773-VOTE (8683) • TTY: (951) 697-8966

[www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

# Get out of line on Election Day!



## **VOTE-BY-MAIL**

Quick, easy, convenient...  
from the comfort of your home!

See application on back cover

## **VOTE EARLY**

Riverside County  
Registrar of Voters Office

See inside for additional locations and information



## **HELP KEEP VOTER ROLLS CURRENT**

In an effort to maintain current voter rolls and to save taxpayer dollars, the Registrar of Voters will mail residency confirmation notices after the November 6, 2018 Consolidated General Election. The notification cards will be mailed to voters who have not voted in any election within the preceding four years, and his or her residence address, name or party affiliation had not been updated during that time.

For more information visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
or call 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE(8683)

---

**REBECCA SPENCER**  
Registrar of Voters



**ART TINOCO**  
Assistant Registrar of Voters

---

**REGISTRAR OF VOTERS**  
**COUNTY OF RIVERSIDE**

Dear Voter:

**November 6, 2018 is Election Day.** This County Voter Information Guide provides ballot marking instructions, polling place location, candidate information, and other important election details that you should review before you vote. You may mark your selections on your Sample Ballot and take it with you to the polls for easy reference.

You have several options for voting:

**Vote-by-Mail** – Voting by mail is convenient and easy. You will find an application to receive a Vote-by-Mail ballot on the back cover of this guide. The deadline to request a Vote-by-Mail ballot is October 30. You have several options for returning your ballot:

- Mail your ballot in time to reach the Registrar of Voters Office by 8:00 p.m. on Election Day, or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- Return your ballot in person to the Registrar of Voters Office during regular business hours and until close of polls on Election Day. For your convenience the Registrar's office has a secure locked drop box at its entry for ballot drop off 24 hours a day.
- Deposit your ballot in one of the secure drop-off boxes available at designated City Clerks' Offices from October 9 through November 5. Please visit our website to view a map of ballot drop-off locations.
- Take your ballot to any polling place, vote center, or ballot drop-off location within the state no later than the close of the polls on Election Day.
- You may confirm that the Registrar of Voters Office has received your returned Vote-by-Mail ballot on our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net).
- **Vote First, Count First!** Vote-by-Mail ballots received before Election Day are counted first. Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!

**Early Voting** – Vote at the Registrar of Voters Office beginning October 9 through November 5 (excluding Holidays), Monday through Friday, from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 27 and November 3, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 6, from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Early voting will also be available at participating malls in Riverside County on October 26 through October 28. Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting information.

**Vote on Election Day November 6** – See the back cover of this County Voter Information Guide for your Polling Place location.

Have you considered participating in the Electoral process? We need you to volunteer to work the polls on Election Day! We are eager to train you to assist voters with their fundamental right to vote. Please contact us for more information.

The Registrar of Voters team is here to serve you. Please contact us anytime, so we can help make your voting experience a positive one. Thank you for participating in this election -- your vote counts!

Sincerely,



**REBECCA SPENCER**  
Registrar of Voters

Be sure to follow the Registrar of Voters on  
Facebook, YouTube and Twitter.

# Elections in California

The Top Two Candidates Open Primary Act requires that all candidates for a voter-nominated office be listed on the same ballot. Previously known as partisan offices, voter-nominated offices are state legislative offices, U.S. congressional offices, and state constitutional offices.

In both the open primary and general elections, you can vote for any candidate regardless of what party preference you indicated on your voter registration form. In the primary election, the two candidates receiving the most votes — regardless of party preference — move on to the general election. If a candidate receives a majority of the vote (at least 50 percent + 1), a general election still must be held.

California's open primary system does not apply to candidates running for U.S. President, county central committee, or local offices.

Write-in candidates for voter-nominated offices can still run in the primary election. However, a write-in candidate can only move on to the general election if the candidate is one of the top two vote-getters in the primary election. Additionally, there is no independent nomination process for a general election.

Superintendent of Public Instruction is a nonpartisan office. If a candidate for Superintendent of Public Instruction were to receive a majority of the vote (at least 50 percent +1) at the primary election, then that candidate would be elected, and no general election would be held. Additional information on nonpartisan offices can be found below.

California law requires the following information to be printed in this guide.

## **Voter-Nominated Offices**

Political parties are not entitled to formally nominate candidates for voter-nominated offices at the primary election. A candidate nominated for a voter-nominated office at the primary election is the nominee of the people and not the official nominee of any party at the general election. A candidate for nomination to a voter-nominated office shall have his or her qualified party preference, or lack of qualified party preference, stated on the ballot, but the party preference designation is selected solely by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not mean the candidate is nominated or endorsed by the party designated, or that there is an affiliation between the party and candidate, and no candidate nominated by the voters shall be deemed to be the officially nominated candidate of any political party. In this county voter information guide, parties may list the candidates for voter-nominated offices who have received the party's official endorsement.

Any voter may vote for any candidate for a voter-nominated office, if they meet the other qualifications required to vote for that office. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the voter-nominated office even if both candidates have specified the same party preference designation. No party is entitled to have a candidate with its party preference designation move on to the general election, unless the candidate is one of the two highest vote-getters at the primary election.

## **Nonpartisan Offices**

Political parties are not entitled to nominate candidates for nonpartisan offices at the primary election, and a candidate at the primary election is not the official nominee of any party for the specific office at the general election. A candidate for nomination to a nonpartisan office may not designate his or her party preference, or lack of party preference, on the ballot. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the nonpartisan office.



# HOW TO MARK YOUR PAPER BALLOT

Please refer to the following instructions on how to properly complete your Official Ballot:

- Connect the head and tail of the arrow that points to your choice like the example provided.
- Check both front and back of ballot for voting contests.
- Use a black ball point pen. Do not use felt tip, red or gel ink.
- One line connecting the arrow is preferred.
- Vote for no more than the number of votes allowed in each contest (e.g. vote for one, vote for no more than two, etc.).
- Please keep the Vote-by-Mail ballot folded the same way as you received it.

**TO MARK YOUR VOTE  
DRAW A LINE**



**VOTE!!!**

## IMPORTANT NOTE!

If you are a Vote-by-Mail voter, you must fill out and sign your return envelope in order for your vote to be counted.

---

**MAKE YOUR VOTE COUNT...MARK YOUR BALLOT CORRECTLY**

## EXAMPLE

**CORRECT**



**INCORRECT**



For a demonstration on marking your ballot, please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

<p><b>VOTER-NOMINATED OFFICES</b> <b>CARGOS NOMINADOS</b> <b>POR LOS VOTANTES</b></p> <p><b>STATE / ESTADO</b> Governor / Gobernador Vote for One / Vote por Uno</p> <p><b>GAVIN NEWSOM</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Lieutenant Governor / Businessman Vicegobernador / Empresario</p> <p><b>JOHN H. COX</b> Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businessman / Taxpayer Advocate Empresario / Defensor del Contribuyente</p> <p><b>Lieutenant Governor</b> Vicegobernador Vote for One / Vote por Uno</p> <p><b>ELENI KOUNALAKIS</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Businesswoman / Economic Advisor Empresaria / Asesora Económica</p> <p><b>ED HERNADEZ</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata State Senator / Businessman Senador Estatal / Empresario</p> <p><b>Secretary of State</b> Secretario de Estado Vote for One / Vote por Uno</p> <p><b>MARK P. MEUSER</b> Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Election Law Attorney Abogado de Derecho Electoral</p> <p><b>ALEX PADILLA</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Secretary of State Secretario de Estado</p> <p><b>Controller / Controlador</b> Vote for One / Vote por Uno</p> <p><b>BETTY T. YEE</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Controller Controladora Estatal de California</p> <p><b>KONSTANTINOS RODITIS</b> Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businessman / CFO Empresario / Director de Finanzas</p> <p><b>Treasurer / Tesorero</b> Vote for One / Vote por Uno</p>	<p><b>Insurance Commissioner</b> Comisionado de Seguros Vote for One / Vote por Uno</p> <p><b>STEVE POIZNER</b> Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Businessman / Non-Profit Director Empresario / Director de Organización Sin Fines de Lucro</p> <p><b>RICARDO LARA</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California Senator Senador de California</p> <p><b>Member, State Board of Equalization, District 4</b> Miembro de la Junta Directiva Estatal de Impuestos Sobre Ventas del Distrito 4 Vote for One / Vote por Uno</p> <p><b>JOEL ANDERSON</b> Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Taxpayer Advocate / Senator Defensor del Contribuyente / Senador</p> <p><b>MIKE SCHAEFER</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Public Interest Advocate Defensor del Interés Público</p> <p><b>UNITED STATES SENATOR</b> SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for One / Vote por Uno</p> <p><b>KEVIN DE LEON</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California Senator Senador de California</p> <p><b>DIANNE FEINSTEIN</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Senator Senadora de los Estados Unidos</p> <p><b>UNITED STATES REPRESENTATIVE</b> REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS 36th Congressional District Distrito Congresional Núm. 36 Vote for One / Vote por Uno</p> <p><b>RAUL RUIZ</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congressman / Emergency Physician Congresista / Médico de Urgencias</p> <p><b>KIMBERLIN BROWN PELZER</b> Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa</p> <p><b>MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY</b> MIEMBRO DE LA ASAMBLEA DEL ESTADO 42nd Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 42 Vote for One / Vote por Uno</p>	<p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, SUPREME COURT</b> PARA JUEZ ASOCIADO DE LA CORTE SUPREMA YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice LEONDR A. KRUGER be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada LEONDR A. KRUGER para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice CYNTHIA AARON be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada CYNTHIA AARON para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice WILLIAM S. DATO be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado WILLIAM S. DATO para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice JUDITH L. HALLER be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada JUDITH L. HALLER para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice RICHARD D. HUFFMAN be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado RICHARD D. HUFFMAN para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</p>	<p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, SUPREME COURT</b> PARA JUEZ ASOCIADO DE LA CORTE SUPREMA YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice LEONDR A. KRUGER be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada LEONDR A. KRUGER para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice CYNTHIA AARON be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada CYNTHIA AARON para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice WILLIAM S. DATO be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado WILLIAM S. DATO para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice JUDITH L. HALLER be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada JUDITH L. HALLER para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO YES SÍ NO NO</p> <p>Shall Associate Justice RICHARD D. HUFFMAN be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado RICHARD D. HUFFMAN para el periodo estipulado por la ley?</p> <p><b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL,</b> FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION UNO</p>
--	---	---	---

CA33-1-304

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

RV 304-004

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

<b>FIONA MA</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata CPA / Taxpayer Representative Contadora Pública Certificada / Representante de Contribuyentes	↓
<b>GREG CONLON</b> Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businessman / CPA Empresario / Contador Público Certificado	↓
<b>Attorney General Procurador General</b> Vote for One / Vote por Uno	↓
<b>XAVIER BECERRA</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Appointed Attorney General of the State of California Procurador General Nominado del Estado de California	↓
<b>STEVEN C BAILEY</b> Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired California Judge Juez de California Jubilado	↓

CA33-1-304

Shall Associate Justice <b>PATRICIA GUERRERO</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada <b>PATRICIA GUERRERO</b> para el periodo estipulado por la ley?	YES SÍ	NO NO
<b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISIÓN UNO</b>		
Shall Associate Justice <b>PATRICIA D. BENKE</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada <b>PATRICIA D. BENKE</b> para el periodo estipulado por la ley?	YES SÍ	NO NO
<b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION ONE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISIÓN UNO</b>		
Shall Associate Justice <b>JOAN KATHLEEN IRION</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada <b>JOAN KATHLEEN IRION</b> para el periodo estipulado por la ley?	YES SÍ	NO NO

(2HJ1) (Card B 501)

<b>CHAD MAYES</b> Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Member of the State Assembly Miembro de la Asamblea del Estado	↓	
<b>DENIAUTIONETTE MAZINGO</b> Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Attorney Abogada	↓	
<b>JUDICIAL / JUDICIAL</b> VOTE YES OR NO FOR EACH OFFICE VOTE SI O NO POR CADA OFICINA	↓	
<b>FOR ASSOCIATE JUSTICE, SUPREME COURT PARA JUEZ ASOCIADO DE LA CORTE SUPREMA</b>	↓	
Shall Associate Justice <b>CAROL A. CORRIGAN</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada <b>CAROL A. CORRIGAN</b> para el periodo estipulado por la ley?	YES SÍ	NO NO

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

<b>JUDICIAL / JUDICIAL</b> <b>VOTE YES OR NO FOR EACH OFFICE</b> <b>VOTE SÍ O NO POR CADA OFICINA</b>	
FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION TWO PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION DOS	Sheriff / Coroner / Public Administrator Alguacil / Forense / Administrador Público Vote for One / Vote por Uno
Shall Associate Justice <b>RICHARD T. FIELDS</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>RICHARD T. FIELDS</b> para el periodo estipulado por la ley?	<b>STAN SNIFF</b> Riverside County Sheriff Alguacil del Condado de Riverside
YES SÍ	<b>CHAD BIANCO</b> Lieutenant Sheriff Riverside County Teniente del Alguacil del Condado de Riverside
NO NO	CITY / CIUDAD CIUDAD DE CALIMESA City Council Member Miembro del Concejo Municipal Vote for no more than Two / Vote por no más de Dos
FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION TWO PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION DOS	Sheriff / Coroner / Public Administrator Alguacil / Forense / Administrador Público Vote for One / Vote por Uno
Shall Associate Justice <b>ART W. MCKINSTER</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>ART W. MCKINSTER</b> para el periodo estipulado por la ley?	<b>JEFF CERVANTEZ</b> Community College Teacher Maestro de Universidad Comunitaria
YES SÍ	<b>JAMES O. HYATT</b> Retired Businessman Empresario Jubilado
NO NO	<b>LARRY SMITH</b> Business Owner / Commissioner Proprietario de Empresa / Comisionado
FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION TWO PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION DOS	Sheriff / Coroner / Public Administrator Alguacil / Forense / Administrador Público Vote for One / Vote por Uno
Shall Associate Justice <b>DOUGLAS P. MILLER</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>DOUGLAS P. MILLER</b> para el periodo estipulado por la ley?	<b>JEFF CERVANTEZ</b> Community College Teacher Maestro de Universidad Comunitaria
YES SÍ	<b>JAMES O. HYATT</b> Retired Businessman Empresario Jubilado
NO NO	<b>LARRY SMITH</b> Business Owner / Commissioner Proprietario de Empresa / Comisionado
FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION TWO PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION DOS	Sheriff / Coroner / Public Administrator Alguacil / Forense / Administrador Público Vote for One / Vote por Uno
Shall Associate Justice <b>MARSHA G. SLOUGH</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo a la jueza asociada <b>MARSHA G. SLOUGH</b> para el periodo estipulado por la ley?	<b>JEFF CERVANTEZ</b> Community College Teacher Maestro de Universidad Comunitaria
YES SÍ	<b>JAMES O. HYATT</b> Retired Businessman Empresario Jubilado
NO NO	<b>LARRY SMITH</b> Business Owner / Commissioner Proprietario de Empresa / Comisionado
FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION THREE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION TRES	Sheriff / Coroner / Public Administrator Alguacil / Forense / Administrador Público Vote for One / Vote por Uno
Shall Associate Justice <b>DAVID A. THOMPSON</b> be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado <b>DAVID A. THOMPSON</b> para el periodo estipulado por la ley?	<b>JEFF CERVANTEZ</b> Community College Teacher Maestro de Universidad Comunitaria
YES SÍ	<b>JAMES O. HYATT</b> Retired Businessman Empresario Jubilado
NO NO	<b>LARRY SMITH</b> Business Owner / Commissioner Proprietario de Empresa / Comisionado

CA33-2-HJ1

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA



FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION THREE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION TRES	YES SI		
Shall Associate Justice THOMAS M. GOETHALS be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado THOMAS M. GOETHALS para el periodo estipulado por la ley?	NO NO		
FOR ASSOCIATE JUSTICE, COURT OF APPEAL, FOURTH DISTRICT, DIVISION THREE PARA JUEZ ASOCIADO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES, CUARTO DISTRITO, DIVISION TRES	YES SI		
Shall Associate Justice RAYMOND J. IKOLA be elected to the office for the term provided by law? ¿Se elegirá para el cargo al juez asociado RAYMOND J. IKOLA para el periodo estipulado por la ley?	NO NO		
NONPARTISAN OFFICES CARGOS NO PARTIDARIOS			
SCHOOL / ESCOLAR			
Superintendent of Public Instruction Superintendente de Instrucción Pública			
TONY K. THURMOND Educator / State Legislator Eduador / Legislador del Estado			
MARSHALL TUCK Schools Improvement Director Director de Mejoras Escolares			
COUNTY / CONDADO			
County Supervisor, District 5 Supervisor del Condado, Distrito 5			
JEFF HEWITT Small Businessman / Mayor Pequeño Empresario / Alcalde			
RUSS BOGH Small Businessman Pequeño Empresario			
DISTRICT / DISTRITO			
SAN GORGONIO MEMORIAL HEALTH CARE DISTRICT DISTRITO DE ATENCIÓN DE LA SALUD DE SAN GORGONIO MEMORIAL			
Director / Director			
PHILLIP CAPOBIANCO Retired Physician Médico Jubilado			
JOHN KALANI Entertainment Technician Técnico de Entretenimiento			
LYNDON E. TAYLOR Business Consultant / Planner Consultor de Empresa / Planificador			
LANNY SWERDLOW Registered Nurse Enfermero Registrado			
GEORGIA SOBIECH Retired Registered Nurse Enfermera Registrada Jubilada			
ANDREW D. GARDNER Enrolled Agent Agente Inscrito			
SANDRA GUTKNECHT Healthcare Administrator Administradora de Atención de la Salud			
LYNN BALDI Incumbent Titular			

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA



# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

## MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDAS SOMETIDAS A LOS VOTANTES

### STATE / ESTADO

**1** **AUTHORIZES BONDS TO FUND SPECIFIED HOUSING ASSISTANCE PROGRAMS. LEGISLATIVE STATUTE.** Authorizes \$4 billion in general obligation bonds for existing affordable housing programs for low-income residents, veterans, farmworkers, manufactured and mobile homes, infill, and transit-oriented housing. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds averaging about \$170 million annually over the next 35 years.

**AUTORIZA BONOS PARA FINANCIAR PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE VIVIENDAS ESPECÍFICOS. ESTATUTO LEGISLATIVO.** Autoriza 4 mil millones de dólares en bonos de obligación general para los programas de viviendas existentes asequibles para residentes de bajos ingresos, veteranos, granjeros, casas móviles y prefabricadas, viviendas de relleno y viviendas orientadas al tránsito. Impacto fiscal: el aumento de los costos estatales para reembolsar bonos de 170 millones de dólares en promedio anualmente durante los próximos 35 años.

**2** **AUTHORIZES BONDS TO FUND EXISTING HOUSING PROGRAM FOR INDIVIDUALS WITH MENTAL ILLNESS. LEGISLATIVE STATUTE.** Amends Mental Health Services Act to fund No Place Like Home Program, which finances housing for individuals with mental illness. Ratifies existing law establishing the No Place Like Home Program. Fiscal Impact: Allows the state to use up to \$140 million per year of county mental health funds to repay up to \$2 billion in bonds. These bonds would fund housing for those with mental illness who are homeless.

**AUTORIZA BONOS PARA FINANCIAR EL PROGRAMA DE VIVIENDAS EXISTENTE PARA LAS PERSONAS CON ENFERMEDADES MENTALES. ESTATUTO LEGISLATIVO.** Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental (Mental Health Services Act) para financiar el programa "No hay lugar como el hogar" (No Place Like Home Program), que subvenciona viviendas para personas con enfermedades mentales. Ratifica la legislación existente que establece el programa. No hay lugar como el hogar. Impacto fiscal: permite que el estado destine hasta 140 millones de dólares por año de los fondos de salud mental del condado para pagar hasta 2 mil millones de dólares en bonos. Estos bonos financiarían viviendas para las personas sin hogar con enfermedades mentales.

**3** **AUTHORIZES BONDS TO FUND PROJECTS FOR WATER SUPPLY AND QUALITY, WATERSHED, FISH, WILDLIFE, WATER CONVEYANCE, AND GROUNDWATER SUSTAINABILITY AND STORAGE. INITIATIVE STATUTE.** Authorizes \$8.877 billion in state general obligation bonds for various infrastructure projects. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds averaging \$430 million per year over 40 years. Local government savings for water-related projects, likely averaging a couple hundred million dollars annually over the next few decades.

**AUTORIZA BONOS PARA FINANCIAR PROYECTOS PARA EL SUMINISTRO Y CALIDAD DEL AGUA, CUENCAS, PECES, VIDA SILVESTRE, CONDUCCIÓN DE AGUA, ASÍ COMO SOSTENIBILIDAD Y ALMACENAMIENTO DE AGUAS SUBTERRÁNEAS. LEY POR INICIATIVA.** Autoriza 8.877 mil millones de dólares en bonos de obligación general estatal para varios proyectos de infraestructura. Impacto fiscal: el aumento de los costos estatales para pagar bonos de 430 millones de dólares en promedio por año durante 40 años. Es probable que, en promedio, los ahorros del gobierno local para proyectos relacionados con el agua sean de varios cientos de millones de dólares por año durante las próximas décadas.

**4** **AUTHORIZES BONDS FUNDING CONSTRUCTION AT HOSPITALS PROVIDING CHILDREN'S HEALTH CARE. INITIATIVE STATUTE.** Authorizes \$1.5 billion in bonds to be repaid from state's General Fund, to fund grants for construction, expansion, renovation, and equipping of qualifying children's hospitals. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds averaging about \$80 million annually over the next 35 years.

**AUTORIZA BONOS PARA FINANCIAR LA CONSTRUCCIÓN EN HOSPITALES QUE PROPORCIONEN ATENCIÓN MÉDICA INFANTIL. LEY POR INICIATIVA.** Autoriza 1.5 mil millones de dólares en bonos, que el Fondo General estatal debe reembolsar, con el fin de financiar subvenciones para la construcción, la expansión, la renovación y el equipamiento de hospitales infantiles que reúnan los requisitos. Impacto fiscal: el aumento de los costos estatales para reembolsar bonos de 80 millones de dólares en promedio anualmente durante los próximos 35 años.

**5** **CHANGES REQUIREMENTS FOR CERTAIN PROPERTY OWNERS TO TRANSFER THEIR PROPERTY TAX BASE TO REPLACEMENT PROPERTY. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE.** Removes certain transfer requirements for homeowners over 55, severely disabled homeowners, and contaminated or disaster-destroyed property. Fiscal Impact: Schools and local governments each would lose over \$100 million in annual property taxes early on, growing to about \$1 billion per year. Similar increase in state costs to backfill school property tax losses.

**CAMBIA LOS REQUISITOS PARA QUE CIERTOS DUEÑOS DE PROPIEDADES TRANSFIERAN SU BASE DE IMPUESTOS SOBRE LA PROPIEDAD A PROPIEDAD DE REEMPLAZO. ENMIENDA CONSTITUCIONAL Y LEY POR INICIATIVA.** Elimina ciertos requisitos de transferencia para propietarios de viviendas mayores de 55 años de edad, propietarios gravemente incapacitados y propiedad contaminada o afectada por un desastre natural. Impacto fiscal: las escuelas y los gobiernos locales perderían desde un principio más de 100 millones de dólares cada uno en impuestos anuales sobre la propiedad, cantidad que aumentaría a aproximadamente 1 mil millones de dólares por año. El aumento sería similar en los costos estatales para cubrir las pérdidas de impuestos sobre la propiedad de escuelas.

**6** **ELIMINATES CERTAIN ROAD REPAIR AND TRANSPORTATION FUNDING. REQUIRES CERTAIN FUEL TAXES AND VEHICLE FEES BE APPROVED BY THE ELECTORATE. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.** Repeals a 2017 transportation law's taxes and fees designated for road repairs and public transportation. Fiscal Impact: Reduced ongoing revenues of \$5.1 billion from state fuel and vehicle taxes that mainly would have paid for highway and road maintenance and repairs, as well as transit programs.

**ELIMINA CIERTO FINANCIAMIENTO PARA LA REPARACIÓN DE CAMINOS Y EL TRANSPORTE. REQUIERE LA APROBACIÓN POR PARTE DEL ELECTORADO DE CIERTOS IMPUESTOS SOBRE EL COMBUSTIBLE Y LAS TARIFAS VEHICULARES. ENMIENDA CONSTITUCIONAL POR INICIATIVA.** Revoca los impuestos y tarifas de una ley de transporte de 2017 designados para las reparaciones de caminos y el transporte público. Impacto fiscal: ingresos continuos reducidos de 5.1 mil millones de dólares de impuestos estatales sobre el combustible y los vehículos que hubieran pagado principalmente el mantenimiento y las reparaciones de caminos y autopistas, así como los programas de tránsito.

**7** **CONFORMS CALIFORNIA DAYLIGHT SAVING TIME TO FEDERAL LAW. ALLOWS LEGISLATURE TO CHANGE DAYLIGHT SAVING TIME PERIOD. LEGISLATIVE STATUTE.** Gives Legislature ability to change daylight saving time period by two-thirds vote, if changes are consistent with federal law. Fiscal Impact: This measure has no direct fiscal effect because changes to daylight saving time would depend on future actions by the Legislature and potentially the federal government.

**ATIENE EL HORARIO DE VERANO DE CALIFORNIA A LA LEY FEDERAL. PERMITE QUE LA LEGISLATURA CAMBIE EL PERIODO DEL HORARIO DE VERANO.**

YES / SÍ  
NO / NO

YES / SÍ  
NO / NO

YES / SÍ  
NO / NO

YES / SÍ  
NO / NO

YES / SÍ  
NO / NO

YES / SÍ  
NO / NO

YES / SÍ

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

**ESTATUTO LEGISLATIVO.** Otorga el poder a la legislatura de cambiar el período del horario de verano con dos tercios de los votos, si los cambios cumplen la ley federal. Impacto fiscal: esta iniciativa de ley no tiene impacto fiscal directo, ya que los cambios al horario de verano podrían depender de las medidas futuras de la legislatura y potencialmente del gobierno federal.

**8 REGULATES AMOUNTS OUTPATIENT KIDNEY DIALYSIS CLINICS CHARGE FOR DIALYSIS TREATMENT. INITIATIVE STATUTE.** Requires rebates and penalties if charges exceed limit. Requires annual reporting to the state. Prohibits clinics from refusing to treat patients based on payment source. Fiscal Impact: Overall annual effect on state and local governments ranging from net positive impact in the low tens of millions of dollars to net negative impact in the tens of millions of dollars.

**REGULA LOS MONTOS QUE LAS CLÍNICAS DE DIÁLISIS RENAL AMBULATORIAS COBRAN POR EL TRATAMIENTO DE DIÁLISIS. LEY POR INICIATIVA.** Requiere reembolsos y sanciones si los cargos exceden el límite. Requiere que se hagan informes anuales al estado. Prohíbe que las clínicas se rehúsen a tratar pacientes debido a su fuente de pago. Impacto fiscal: efecto anual general en los gobiernos estatales y locales que varía desde un impacto neto positivo en algunas decenas de millones de dólares hasta un impacto neto negativo en las decenas de millones de dólares.

NO / NO

YES / SÍ

NO / NO

**Proposition 9 was removed from the ballot by order of the California Supreme Court.  
La Propuesta 9 se retiró de la boleta electoral por orden de la Corte Suprema de California.**

**10 EXPANDS LOCAL GOVERNMENTS' AUTHORITY TO ENACT RENT CONTROL ON RESIDENTIAL PROPERTY. INITIATIVE STATUTE.** Repeals state law that currently restricts the scope of rent-control policies that cities and other local jurisdictions may impose on residential property. Fiscal Impact: Potential net reduction in state and local revenues of tens of millions of dollars per year in the long term. Depending on actions by local communities, revenue losses could be less or considerably more.

**AMPLÍA LA AUTORIDAD DEL GOBIERNO LOCAL PARA ESTABLECER CONTROL SOBRE LA RENTA EN PROPIEDADES RESIDENCIALES. LEY POR INICIATIVA.** Deroga la ley estatal que actualmente restringe el alcance de las políticas de control sobre la renta que las ciudades y otras jurisdicciones locales pudieran imponer sobre propiedades residenciales. Impacto fiscal: posible reducción neta en ingresos estatales y locales de decenas de millones de dólares al año a largo plazo. Las pérdidas de ingresos podrían ser menores o considerablemente mayores dependiendo de las acciones de las comunidades locales.

YES / SÍ

NO / NO

**11 REQUIRES PRIVATE-SECTOR EMERGENCY AMBULANCE EMPLOYEES TO REMAIN ON-CALL DURING WORK BREAKS. ELIMINATES CERTAIN EMPLOYER LIABILITY. INITIATIVE STATUTE.** Law entitling hourly employees to breaks without being on-call would not apply to private-sector ambulance employees. Fiscal Impact: Likely fiscal benefit to local governments (in the form of lower costs and higher revenues), potentially in the tens of millions of dollars each year.

**REQUIERE QUE LOS EMPLEADOS DE AMBULANCIAS DE EMERGENCIAS DEL SECTOR PRIVADO ESTÉN DE GUARDIA DURANTE LOS RECESOS LABORALES. ELIMINA UNA CIERTA RESPONSABILIDAD DEL EMPLEADOR. LEY POR INICIATIVA.** La ley que permite que los empleados que trabajan por hora tomen un receso sin estar de guardia no aplicaría a los empleados de ambulancias del sector privado. Impacto fiscal: probable beneficio fiscal para los gobiernos locales (en forma de bajos costos e ingresos más altos), potencialmente de decenas de millones de dólares cada año.

YES / SÍ

NO / NO

**12 ESTABLISHES NEW STANDARDS FOR CONFINEMENT OF SPECIFIED FARM ANIMALS; BANS SALE OF NONCOMPLYING PRODUCTS. INITIATIVE STATUTE.** Establishes minimum requirements for confining certain farm animals. Prohibits sales of meat and egg products from animals confined in noncomplying manner. Fiscal Impact: Potential decrease in state income tax revenues from farm businesses, likely not more than several million dollars annually. State costs up to \$10 million annually to enforce the measure.

**ESTABLECE NUEVOS ESTÁNDARES PARA EL CONFINAMIENTO DE ANIMALES DE GRANJA ESPECÍFICOS; PROHÍBE LA VENTA DE PRODUCTOS QUE NO CUMPLEN LAS NORMAS. LEY POR INICIATIVA.** Establece requisitos mínimos para el confinamiento de ciertos animales de granja. Prohíbe las ventas de productos de carne y derivados del huevo de animales confinados sin cumplir las normas. Impacto fiscal: posible disminución de los ingresos del impuesto sobre la renta estatal de empresas agrícolas, probablemente no más de varios millones de dólares anuales. Costos estatales de hasta 10 millones de dólares anualmente para hacer cumplir la iniciativa de ley.

YES / SÍ

NO / NO

CA33-3-501

# SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

# VOTER'S INFORMATION GUIDE SECTION

The following pages contain voter information applicable to your ballot which may include the following items:

- CANDIDATE STATEMENTS
- BALLOT MEASURES
- ANALYSES
- ARGUMENTS IN SUPPORT & IN OPPOSITION

This guide section may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot section of this guide. Each candidate's statement in this guide is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body. Deposit amounts required for publication of candidate statements are listed in the candidate handbook at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Additional candidate statements may be available and viewed at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net).

Statements made on the following pages represent the views of the authors and are not endorsed by the County of Riverside. Internet website addresses included in any statements are provided by the authors. The County of Riverside assumes no liability for the accuracy or content of websites listed therein.

Arguments in support of or in opposition to the ballot measures are opinions of the authors.

The text, grammar, and spelling are as submitted by the authors.

---

## Campaign Finance Reform

---

Among all state legislative candidates appearing on ballots in Riverside County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the limits have the opportunity to publish a statement of qualifications in the local County Voter Information Guide. Not all districts will appear on your ballot.

### STATE SENATE, 28th DISTRICT

Jeff Stone, Republican  
Joy Silver, Democratic

### STATE ASSEMBLY, 56th DISTRICT

Eduardo Garcia, Democratic  
Jeff Gonzalez, Republican

### STATE ASSEMBLY, 67th DISTRICT

Melissa Melendez, Republican  
Michelle Singleton, Democratic

### STATE ASSEMBLY, 42nd DISTRICT

Chad Mayes, Republican  
DeniAntionette Mazingo, Democratic

### STATE ASSEMBLY, 60th DISTRICT

Bill Essayli, Republican

### STATE ASSEMBLY, 71st DISTRICT

James Elia, Democratic  
Randy Voepel, Republican

### STATE ASSEMBLY, 61st DISTRICT

Mohammad-Ali Mazarei, Republican  
Jose Medina, Democratic

### STATE ASSEMBLY, 75th DISTRICT

Marie Waldron, Republican  
Alan Geraci, Democratic

---

## Party Endorsements – Elections Code § 13302(b)

---

The County Elections Official shall print a list of all candidates for Voter-Nominated Offices that are endorsed by the following qualified political parties:

### DEMOCRATIC PARTY

Gavin Newsom, Governor  
Alex Padilla, Secretary of State  
Betty T. Yee, Controller  
Fiona Ma, Treasurer  
Xavier Becerra, Attorney General  
Ricardo Lara, Insurance Commissioner  
Kevin de Leon, United States Senator  
Raul Ruiz, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Mark Takano, United States Representative, 41<sup>st</sup> District  
Julia C Peacock, United States Representative, 42<sup>nd</sup> District  
Ammar Campa-Najjar, United States Representative, 50<sup>th</sup> District  
Joy Silver, State Senator, 28<sup>th</sup> District  
DeniAntionette Mazingo, Member of the State Assembly, 42<sup>nd</sup> District  
Eduardo Garcia, Member of the State Assembly, 56<sup>th</sup> District  
Sabrina Cervantes, Member of the State Assembly, 60<sup>th</sup> District  
Jose Medina, Member of the State Assembly, 61<sup>st</sup> District  
Michelle Singleton, Member of the State Assembly, 67<sup>th</sup> District  
James Elia, Member of the State Assembly, 71<sup>st</sup> District  
Alan Geraci, Member of the State Assembly, 75<sup>th</sup> District

### REPUBLICAN PARTY

John H. Cox, Governor  
Mark P. Meuser, Secretary of State  
Konstantinos Roditis, Controller  
Greg Conlon, Treasurer  
Steven C Bailey, Attorney General  
Joel Anderson, Member, Board of Equalization, 4<sup>th</sup> District  
Kimberlin Brown Pelzer, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Aja Smith, United States Representative, 41<sup>st</sup> District  
Ken Calvert, United States Representative, 42<sup>nd</sup> District  
Duncan Hunter, United States Representative, 50<sup>th</sup> District  
Jeff Stone, State Senator, 28<sup>th</sup> District  
Chad Mayes, Member of the State Assembly, 42<sup>nd</sup> District  
Jeff Gonzalez, Member of the State Assembly, 56<sup>th</sup> District  
Bill Essayli, Member of the State Assembly, 60<sup>th</sup> District  
Mohammad-Ali Mazarei, Member of the State Assembly, 61<sup>st</sup> District  
Melissa Melendez, Member of the State Assembly, 67<sup>th</sup> District  
Randy Voepel, Member of the State Assembly, 71<sup>st</sup> District  
Marie Waldron, Member of the State Assembly, 75<sup>th</sup> District

### AMERICAN INDEPENDENT PARTY

John H. Cox, Governor  
Mark P. Meuser, Secretary of State  
Konstantinos Roditis, Controller  
Greg Conlon, Treasurer  
Steven C Bailey, Attorney General  
Steve Poizner, Insurance Commissioner  
Joel Anderson, Member, Board of Equalization, 4<sup>th</sup> District  
Kimberlin Brown Pelzer, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Ken Calvert, United States Representative, 42<sup>nd</sup> District  
Jeff Stone, State Senator, 28<sup>th</sup> District  
Jeff Gonzalez, Member of the State Assembly, 56<sup>th</sup> District  
Bill Essayli, Member of the State Assembly, 60<sup>th</sup> District  
Mohammad-Ali Mazarei, Member of the State Assembly, 61<sup>st</sup> District  
Melissa Melendez, Member of the State Assembly, 67<sup>th</sup> District  
Randy Voepel, Member of the State Assembly, 71<sup>st</sup> District  
Marie Waldron, Member of the State Assembly, 75<sup>th</sup> District

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
UNITED STATES REPRESENTATIVE,  
36TH CONGRESSIONAL DISTRICT**

**RAUL RUIZ, Democratic** **AGE: 45**  
**OCCUPATION: Congressman / Emergency Physician**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Washington is a disaster, filled with career politicians focused on petty partisan politics and their own perks and privileges.

I'm not a career politician, and I never will be. I'm an emergency physician who grew up here and ran for office to serve people in our communities. That's what I've done my entire adult life.

As a doctor, I'm trained to put people first. That's why I'm working across party lines to find solutions to tough problems:

**STANDING UP FOR MEDICARE AND SOCIAL SECURITY:** I promised that I would never vote to cut Medicare or Social Security, and I've kept my promise. I will continue to do so. And, I passed a bipartisan bill to help protect Medicare.

**STANDING UP FOR VETERANS:** I sponsor an annual "Veterans University" to help local vets get health care and assistance, and to connect them with local employers. And, I've helped hundreds of veterans cut through red tape to get the benefits they deserve.

**OPPOSING PERKS FOR POLITICIANS:** I oppose any pay raises for Congress, and I am fighting for legislation prohibiting Congressmembers from using taxpayer money to fly first class.

**FIGHTING TO ENSURE FAMILIES HAVE ACCESS TO AFFORDABLE HEALTH CARE:** As a physician, I understand the importance of health care. That's why I voted to prevent insurance companies from denying coverage to people with pre-existing conditions. And, I'm working to make premiums and prescription drugs more affordable.

Let's fight back against partisan gridlock in Washington. I'd be honored to have your support.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
UNITED STATES REPRESENTATIVE,  
36TH CONGRESSIONAL DISTRICT**

**KIMBERLIN BROWN PELZER, Republican** **AGE: 57**  
**OCCUPATION: Small Business Owner**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Small Business Owner – Honorary Co-Chair of the Gas Tax Repeal Campaign – Supporter of Term Limits & No Budget, No Pay for Congress

Politicians love to tell us all the great things they'll do for us when elected. They hope we'll forget their promises because they never follow through. We need new, principled leaders who are not afraid to say what they mean and stick with it.

That's why I'm running for Congress. I have firm, conservative principles. I'm not afraid to be "politically incorrect" and stand up for the Constitution, conservatism, and American exceptionalism.

My principles:

I. Put defense first. Congress must keep Americans safe at home and abroad.

II. Build sound finances. Washington must be held fiscally accountable: start to pay off the national debt and no new taxes.

III. Protect the vulnerable. People paid into Social Security and Medicare – we must make sure they are solvent, effective, and efficient programs.

IV. Grow the Middle Class. Congress needs to stop working for Special Interests and Lobbyists and start working for us.

I'm a proud wife, mother, and successful entrepreneur. I've been blessed with a daytime television career. My husband and I have built several successful businesses, including a sports fishing and marina rental business and a design company. We employ over 100 Californians.

Congress should live by the same rules they place on the rest of us, have term limits, and not get paid if they don't pass a budget. I would be honored to have your vote.

[www.KimberlinforCongress.com](http://www.KimberlinforCongress.com)



**CANDIDATE STATEMENT FOR  
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,  
42ND ASSEMBLY DISTRICT**

**CHAD MAYES, Republican**  
**OCCUPATION: Member of the State Assembly**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

As we approach November, our community will focus on selecting our elected representatives. As your Assemblyman, I am again seeking your trust to remain your voice in Sacramento.

When you first elected me, I was overflowing with optimism and believed that we could solve every major issue facing California if we just rolled up our sleeves and worked hard. Six years later - even while the hyper-partisan environment of Sacramento has certainly tested my temperament - I remain convinced that our best days are ahead of us.

My optimism is rooted in a strong and free economy, lower taxes, and providing equal opportunity for each of us. As I often say, my job is to work to provide people with more freedom, and not less.

That's why I'm thankful for the opportunity to shape real policies and to provide real solutions that put people first and improve their lives.

For example, we reformed education to provide economic incentives that encourage those on welfare to attain their high school and college education - to achieve financial independence.

To offset California's expensive gas prices, we helped deliver cost cutting measures that will guard against higher gas and energy prices.

Instead of just talking about reducing harmful regulations that kill jobs; we actually rolled back harmful regulations and protected Proposition 13.

I don't have all the answers, but I've honored my commitment to put people first.

I would be honored to have your continued trust and support.

@ChadMayes

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,  
42ND ASSEMBLY DISTRICT**

**DENI ANTIONETTE MAZINGO, Democratic** **AGE: 60**  
**OCCUPATION: Attorney**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

AD 42 is diverse, encompassing Interstate 10 from Yucaipa to the rancheros of Pioneertown and we share a common need, representation in Sacramento. We all deserve excellent education, safe streets, affordable housing, thriving businesses and a universal healthcare system with modern hospitals, and neighborhood clinics.

As your Assemblywoman I will provide that representation. I believe in equal rights for all residents, no matter your race, gender, religion or sexual orientation.

I will advocate for:

- Universal Healthcare;
- College to career, free of debt;
- A healthy business environment having lifetime employment opportunities;
- Affordable housing for all;
- Safe schools and communities;
- Protecting our environment today to secure a healthy tomorrow;

We must demand available benefits to help our vets, seniors, and the less fortunate.

All Californians deserve healthcare, a decent education, and affordable housing. Seniors should not have to decide which life necessities to pay for monthly.

I will work across the aisle to create legislation for affordable housing, equal pay for equal work, and support for the homeless population. I support unions, workplace safety, and family-friendly businesses.

I'm a Rotarian living Our motto: "Service Above Self" as:

- As Commissioner for Women 3rd District;
- President of Ladies of Charity, San Bernardino Diocese;
- National President of Las Amigas Incorporated;

VP Soroptimist International Hemet San Jacinto:

- Woman of the Year, Sen. Mike Morrell, 2016
- Attorney, I practiced for 16 years in Washington, DC, since living in California I provide pro-bono services for the indigent;

I will fight for you in Sacramento if you allow me the honor of representing you.

[www.deniforassembly.com](http://www.deniforassembly.com).

<https://www.facebook.com/Deni.for.Assembly/>



**CANDIDATE STATEMENT FOR  
RIVERSIDE COUNTY SUPERVISOR,  
DISTRICT 5**

**JEFF HEWITT**

**AGE: 65**

**OCCUPATION: Small Businessman / Mayor**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Riverside County residents need representation in Riverside County.

Career establishment politicians have nearly bankrupted our county, gambling billions of dollars on Sacramento shell games. With eyes on distant offices they have funneled funds and resources away, instead of putting them to work here. Our families, our schools, our roads, our jobs and our very way of life must have at least one Supervisor who will work for Riverside County's interests FIRST.

Jeff Hewitt has dedicated himself to the health and wealth of Riverside County.

Jeff became Mayor of Calimesa after starting public service on their planning commission as a volunteer. By cutting off the tendrils of Sacramento from his city, he doubled Calimesa's fire department staffing and infrastructure while significantly reducing annual costs.

Sacramento corruption is out of control; we need Jeff to stand up for Riverside County.

Jeff is a native who raised his family here, built his business here, and Jeff only has interests here. Jeff works for family values. Jeff works for working men and women. Jeff works for keeping our tax dollars in our County, working for our needs.

Jeff works for Riverside County, because Jeff works for YOU.

[www.votehewitt.com](http://www.votehewitt.com)

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
RIVERSIDE COUNTY SUPERVISOR,  
DISTRICT 5**

**RUSS BOGH**

**AGE: 49**

**OCCUPATION: Small Businessman**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Russ Bogh

Former Riverside County Assemblyman

Russ Bogh is a local small businessman who has dedicated a lifetime to serving Riverside County.

As the Vice President of a local engineering firm, he works on projects all over the Inland Empire. Over the last twenty years, the family business has employed hundreds of full time employees with good wages and full benefits.

As a member of the State Assembly more than a decade ago, Bogh authored laws to improve the rights of crime victims and to ensure that police officers, firefighters, or their families receive assistance when killed or injured in the line of duty. For his efforts, Bogh was named Legislator of the Year by Crime Victims United.

As a former Legislator, Bogh is uniquely qualified to help address the transportation challenges facing Riverside County. Bogh wants to prioritize the modernization and widening of the 215/60 corridor to relieve traffic congestion mid-county.

Russ Bogh is the leader Riverside County needs to keep our community moving forward.

If you have any questions, call Russ at (951) 867-7877 or visit his website at [RussBogh.com](http://RussBogh.com).

Independent. Experienced. Problem Solver.  
Russ Bogh

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
RIVERSIDE COUNTY  
SHERIFF / CORONER / PUBLIC ADMINISTRATOR**

**STAN SNIFF**

**OCCUPATION: Riverside County Sheriff**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

LAW ENFORCEMENT IS CHANGING

New challenges demand new technology and better education. We have modernized operations, combatting crime more effectively by improving communications, fielding 1,000 body worn cameras, and using high-tech tablets in patrol cars.

Despite years of budget constraints, we cracked down on drug and gang activity, and reduced violent crimes by 8.8% in 2017. Due to prudent fiscal management, we are hiring more deputies, decreasing response times, and expanding our jails.

ACCOUNTABILITY MATTERS

My approach to the office – that all who serve you must be accountable – has irked union leadership, which poured over \$1 million into a campaign to replace me. I believe union bosses hope to restore “the good old days” of rampant cronyism, where some are above the law.

TRAINED TO SERVE

Riverside County deserves the most qualified person to lead one of the largest law enforcement agencies in California. I bring over 40 years of law enforcement experience across all our operations, with half that experience in senior executive positions.

I graduated from UC Riverside, hold an M.A. in management, and graduated from the FBI National Executive Institute.

I am a Veteran and a retired Army colonel with 30 years of service.

I respectfully ask for your vote.

[www.ReelectSheriffSniff.com](http://www.ReelectSheriffSniff.com)

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
RIVERSIDE COUNTY  
SHERIFF / CORONER / PUBLIC ADMINISTRATOR**

**CHAD BIANCO**

**AGE: 50**

**OCCUPATION: Lieutenant Sheriffs Department**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

New leadership is needed at the Sheriff’s office. In June, nearly seven out of ten voters voted for change. With your vote, you have the opportunity to complete the change.

As a Sheriff Deputy and Lieutenant Sheriff, I have spent my 25-year career keeping the people of Riverside County safe. That’s why I’m proud to be law enforcement’s choice for Sheriff.

I graduated from the Sheriff Academy at the top of my class and was hired by the Department. My experience includes Patrol, Corrections, Internal Affairs and Supervision. As Sheriff, I’ll fight gangs and sex offenders and increase neighborhood patrols.

The Deputies and Officers who patrol our neighborhoods overwhelmingly endorse me for Sheriff, including: Riverside Sheriff’s Association, Riverside Police Officers’ Association, Southern California Alliance of Law Enforcement, representing over 37,000 officers in Southern California.

Here’s what the RIVERSIDE SHERIFF’S ASSOCIATION SAYS: “Lt. Chad Bianco’s unyielding commitment to Law Enforcement and Public Safety, respect for taxpayers and proven experience makes him the best choice to lead the department and protect the citizens of Riverside County.”

As Sheriff, I’ll work to bring the public safety community together to make our county a safe place to live and work.

Learn more at [www.ChadBiancoForSheriff.com](http://www.ChadBiancoForSheriff.com).

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
CITY COUNCIL MEMBER,  
CITY OF CALIMESA**

**JEFF CERVANTEZ**

**AGE: 40**

**OCCUPATION: Community College Teacher**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I have lived in the Inland-Empire most of my adult life. Born in Riverside. Raised in Moreno Valley and Hemet. I have seen a lot of development and change. Some of this change has been positive. While some has been unfortunate.

We all know that change is coming to Calimesa. There's no question about that. The real question is what's this change going to look like? And, what sort of an impact will new development have on our community? These are among the most important questions for us to consider.

I am running for city council to help lead our city into the future by thinking carefully about our city's growth and development. As a family man with three school aged children, I am personally invested in Calimesa.

We all want our city to flourish as we move forward. To do this, I believe that we need a fresh perspective, some new ideas, and some healthy communication between our officials and our community. My experience as a local educator and leader has always been centered on working with others to solve problems in a respectful, collaborative way, with character and with a good dose of common-sense.

I would appreciate your vote.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
CITY COUNCIL MEMBER,  
CITY OF CALIMESA**

**JAMES O. HYATT**

**AGE: 74**

**OCCUPATION: Retired Businessman**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Married to Brenda, 4 children, 7 grandchildren, Garden Grove HS graduate, 2 years Orange Coast College, Calimesa resident since 1973. Past; Calimesa AM-PM owner, CEO Guide Dogs of Desert, newspaper circulation manager.

Past presidents of; Yucaipa Valley Riding Club, Calimesa Chamber of Commerce, Calimesa Breakfast Lions Club, Valley Mesa Garden Club.

1985-1990 - Chairman of County Service Area 74, funded/built Calimesa Senior Center

1988-1990 – Served on Calimesa Incorporation Committee

1990-2018 – Calimesa City Council member, two terms break 1998-2006

1990-1998 – Riverside Transit Agency representative, Chair 1995

2006-2013 – Riverside Conservation Agency representative, Chair 2012

2006-2014 – Council of Government representative, Chair 2013

2010-2018 – Regional Council 3 for Southern California Association of Governments, 84 representatives from 6 counties (Riverside, San Bernardino,

L.A., Imperial, Orange, Ventura)

Hobbies: playing Bridge, gardening, collecting books

Goals: Continue sound fiscal practices, promote local businesses, double 4<sup>th</sup> Street Park by adding youth playing fields, build a new Library and City Offices, support the Senior Center with FSA Management, continue to have a harmonious City Council, CELEBRATE our City Fire Department.

I need and ask for your vote on Tuesday, November 6<sup>th</sup>. Vote Jim Hyatt for City Council, thank you for your support.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
CITY COUNCIL MEMBER,  
CITY OF CALIMESA**

**LARRY SMITH**

**AGE: 66**

**OCCUPATION: Business Owner**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I am running for city council because I am passionate about ensuring the quality of life we in Calimesa are accustomed to. Over the past decade, I have served on several boards and commissions throughout Riverside Country and understand the value of local control.

Living in Riverside Country for over 40 years, with my beautiful wife Roxanne, has shown me how blessed we are to call Calimesa home. Raising two children locally, and recently becoming grandparents has made this community and its' safety very important to me and my family.

Graduating from the University of Redlands with a degree in business management has given me the education needed to grow businesses for over 35 years. If elected, I will bring those 35 years of business experience and work diligently to ensure the needs and will of our community.

Currently, I serve on the Calimesa Planning Commission and understand how important public safety and sustainability are for the community. My reasons for wanting to be your council-member are simple:

- Balance the budget
- Secure public safety
- Protect our senior community
- Preserve open spaces
- Keep local control
- Promote local business

I truly care about our community and would be honored by your support.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
DIRECTOR,  
SAN GORGONIO MEMORIAL HEALTHCARE DISTRICT**

**LYNDON E. TAYLOR**

**OCCUPATION: Business Consultant / Planner**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I am running for the Hospital Board because I can make a significant contribution to preserving our local hospital.

I understand Board operations, having served in the past on several Boards of Directors.

I understand the medical profession, having worked in a hospital for over five years, having nine members of my family who are physicians, and a family member who owned and operated a local hospital.

I have been a partner in a consulting firm that provided over 100 clients with organizational problem solving and master planning.

I have studied the major problems facing the District Hospital Board and administration and have a plan to provide solutions to these problems.

I have a diverse and successful business background providing me with experience in all areas of businesses operations and the prevention of organizational problems.

My education: Bachelor's degree in Biology, Master's Degree in Molecular Biology, PhD in Human Feedback Systems, and two years of law school.

I have been a resident of this community for twenty-three years and have been active in community affairs. I have a thorough understanding of the greater pass area, its population, its demographics, and community health care needs.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
DIRECTOR,  
SAN GORGONIO MEMORIAL HEALTHCARE DISTRICT**

**ANDREW D. GARDNER**

**OCCUPATION: Enrolled Agent**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I am an Eagle Scout. I own and operate a local tax office where I have spent the last 15 years working for family and business clients to adopt and implement sound financial practices and procedures. I have represented hundreds of clients before the IRS and tax agencies to prevent government over-reach and to protect hard working men, women and families.

This is my hometown. My wife and I live and work in the district and my kids go to school here. My goal on the board of directors will be to add common sense and to contribute financial oversight to budgetary needs and asset management as permitted within the purview of the elected office.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
DIRECTOR,  
SAN GORGONIO MEMORIAL HEALTHCARE DISTRICT**

**SANDRA GUTKNECHT**

**AGE: 59**

**OCCUPATION: Director of Program Management**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I have attended the monthly district and hospital board meetings for more than a year, and I have a family member who has twice been a patient of the hospital, so I am fully aware of the challenges and opportunities facing our hospital. Healthcare has been my profession for more than 23 years including strategic growth balanced with strong financial performance. My experience spans business operations of physician groups and hospitals collaborating to overcome the challenges of affiliations, growth and adopting new technologies while achieving financial strength in the face of changing regulations and insurance. I hold a bachelor's degree of Industrial Engineering from Cal Poly, Pomona and an MBA from the University of Illinois, both with honors. San Gorgonio Memorial Hospital needs to be a beacon of light in this community, providing services to meet the needs of all the residents and working collaboratively with all the physicians, holding staff and doctors to the highest standards of quality and compassion. I will work collaboratively within the board as a director of the healthcare district to ensure that our expanding community is well-served by a high-quality, responsive, thriving hospital for long into the future.

CAN'T MAKE IT ON ELECTION DAY?  
WE'RE MAKING IT EASY TO VOTE EARLY



**AT THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE**

2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507  
October 9 through November 5  
(excluding Holidays)

Monday through Friday  
8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Saturday, October 27 and November 3  
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Election Day, November 6  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

**AND AT THE FOLLOWING LOCATIONS**

October 26 - 28, Friday through Sunday, 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

**GALLERIA  
AT TYLER**

1299 Galleria at Tyler  
Riverside, CA 92503

**Westfield**

72-840 Highway 111  
Palm Desert, CA 92260



**PROMENADE  
TEMECULA**

40820 Winchester Road  
Temecula, CA 92591

**VOTE-BY-MAIL**

You can request your **OFFICIAL VOTE-BY-MAIL BALLOT** by using the application on the back of this County Voter Information Guide. Return your Vote-by-Mail ballot by mail or at the following drop-off locations throughout Riverside County October 9 to November 5.

★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★																																
<ul style="list-style-type: none"> <li>• City Clerk's Offices (as listed)</li> <li>• The Registrar of Voters Office up until close of polls on Election Day.</li> <li>• The Registrar of Voters 24-hour Drop Box is available east of the main entry doors.</li> <li>• At any Polling Place within the State of California on Election Day.</li> </ul>	<p><b><u>Participating City Clerk's Offices</u></b></p> <table> <tr> <td>Banning</td> <td>La Quinta</td> </tr> <tr> <td>Beaumont</td> <td>Menifee</td> </tr> <tr> <td>Blythe</td> <td>Moreno Valley</td> </tr> <tr> <td>Calimesa</td> <td>Murrieta</td> </tr> <tr> <td>Canyon Lake</td> <td>Norco</td> </tr> <tr> <td>Cathedral City</td> <td>Palm Desert</td> </tr> <tr> <td>Coachella</td> <td>Palm Springs</td> </tr> <tr> <td>Corona</td> <td>Perris</td> </tr> <tr> <td>Desert Hot Springs</td> <td>Rancho Mirage</td> </tr> <tr> <td>Eastvale</td> <td>Riverside</td> </tr> <tr> <td>Hemet</td> <td>(open until 8:00</td> </tr> <tr> <td>Indian Wells</td> <td>p.m. on Election</td> </tr> <tr> <td>Indio</td> <td>Day)</td> </tr> <tr> <td>Jurupa Valley</td> <td>San Jacinto</td> </tr> <tr> <td>Lake Elsinore</td> <td>Temecula</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Wildomar</td> </tr> </table>	Banning	La Quinta	Beaumont	Menifee	Blythe	Moreno Valley	Calimesa	Murrieta	Canyon Lake	Norco	Cathedral City	Palm Desert	Coachella	Palm Springs	Corona	Perris	Desert Hot Springs	Rancho Mirage	Eastvale	Riverside	Hemet	(open until 8:00	Indian Wells	p.m. on Election	Indio	Day)	Jurupa Valley	San Jacinto	Lake Elsinore	Temecula		Wildomar	<p>Please visit our website for all of the drop-off locations throughout Riverside County at</p> <p><b><u>WWW.VOTEINFO.NET</u></b></p> <p>or</p> <p>call our office at (951) 486-7200 or (800) 773-VOTE (8683)</p>
Banning	La Quinta																																	
Beaumont	Menifee																																	
Blythe	Moreno Valley																																	
Calimesa	Murrieta																																	
Canyon Lake	Norco																																	
Cathedral City	Palm Desert																																	
Coachella	Palm Springs																																	
Corona	Perris																																	
Desert Hot Springs	Rancho Mirage																																	
Eastvale	Riverside																																	
Hemet	(open until 8:00																																	
Indian Wells	p.m. on Election																																	
Indio	Day)																																	
Jurupa Valley	San Jacinto																																	
Lake Elsinore	Temecula																																	
	Wildomar																																	



## Language Services

The County of Riverside is making voting easier in 2018! Some polling places (but not all) will have translated sample ballots that voters can use as a reference tool when voting. Please visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) to find a list of polling places in Riverside County and the translated sample ballots that will be available at each. This will help you determine if your polling place will have one of these translated sample ballots in your preferred language.

If you wish to see one of these translated sample ballots before Election Day, you may request one. You can request one by calling (800) 773-VOTE (8683) or by visiting [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Please be aware that only voters who live in particular areas can receive these translated sample ballots. Requests must be received no later than 7 days before an election.

Additionally, remember that if you need assistance you may bring up to two people to assist you in voting, as long as they are not representatives from your employer or your union (if you have one). Bring a family member or friend!

## Servicios de Idioma

¡En 2018, el Condado de Riverside facilita el proceso de votación! Algunas casillas electorales (pero no todas) contarán con muestras de boletas de votación traducidas que los votantes pueden usar como referencia al momento de votar. Por favor visite [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) para ver una lista de casillas electorales en el Condado de Riverside y las muestras de boletas de votación traducidas que estarán disponibles en cada una de ellas para referencia. Esto le ayudará a determinar si su casilla electoral que le corresponde contará con boletas de votación traducidas en su idioma de preferencia.

Si desea ver una de estas muestras de boletas de votación traducidas antes del Día de Elección, puede solicitar una. Para hacerlo, llame al (800) 773-VOTE (8683), o visite [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Por favor tenga en cuenta que solamente los votantes que residen en determinadas áreas pueden recibir estas muestras de boletas de votación traducidas. Las solicitudes deben ser recibidas a más tardar 7 días antes de la elección.

Además, recuerde que si necesita ayuda, puede llevar hasta dos personas para que lo asistan en la votación, siempre que no sean representantes de su empleador o su sindicato (si lo tiene). ¡Lleve a un familiar o un amigo!

## 語言服務

河濱縣要讓 2018 年投票變得更容易! 某些(但不是所有) 投票所將會提供翻譯版的樣本選票。選民可以在投票時使用這些樣本選票作為參考工具。請瀏覽 [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) 以查詢河濱縣的投票所清單, 並瞭解每個投票所將會提供哪些翻譯版的樣本選票。這有助於您確定您的投票所是否會提供以您的慣用語言翻譯的樣本選票。

如果您希望在選舉日以前看到其中一種翻譯版的樣本選票, 請致電 (800)773-VOTE (8683) 或者造訪 [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) 以便索取樣本選票。請注意, 只有居住在特定地區的選民才能取得這些翻譯版的樣本選票。此類申請最晚必須在選舉前 7 天收到。

此外, 請記得, 如果您需要協助, 可以由最多兩個除了您的僱主或工會(如果有) 代表以外的人陪同前往投票所。投票時最好帶上一名家人或朋友!

## Các Dịch Vụ Ngôn Ngữ

Quận Riverside đang nỗ lực để việc bầu cử trở nên dễ dàng hơn vào năm 2018! Một số địa điểm bỏ phiếu (nhưng không phải tất cả) sẽ dịch mẫu phiếu bầu để cử tri có thể tham khảo khi bỏ phiếu. Vui lòng truy cập [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) để tìm danh sách các địa điểm bỏ phiếu tại Quận Riverside và những mẫu phiếu bầu được dịch sẵn tại mỗi địa điểm. Việc này sẽ giúp quý vị xác định xem địa điểm bỏ phiếu của quý vị có mẫu phiếu bầu bằng ngôn ngữ ưu tiên của quý vị hay không.

Nếu muốn, quý vị có thể yêu cầu xem mẫu phiếu bầu được dịch trước Ngày Bầu Cử bằng cách gọi điện đến số (800) 773-VOTE (8683) hoặc truy cập [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Vui lòng lưu ý rằng chỉ những cử tri sống tại một số khu vực đặc biệt mới có thể nhận được mẫu phiếu bầu đã được dịch. Quý vị phải gửi yêu cầu trước ngày bầu cử ít nhất 7 ngày.

Ngoài ra, nếu quý vị cần trợ giúp, quý vị có thể đi cùng tối đa hai người để giúp quý vị bỏ phiếu, miễn là họ không phải là đại diện từ chủ lao động hoặc công đoàn của quý vị (nếu có). Hãy đi cùng một thành viên trong gia đình hoặc bạn bè!

## Mga Serbisyo sa Wika

Mas pinapadali ng County ng Riverside ang pagboto sa 2018! Magkakaroon ng mga nakasalin na halimbawang balota ang ilang lugar ng botohan (ngunit hindi lahat) na maaaring gamitin ng mga botante bilang kanilang sanggunian kapag bumoboto. Maaaring bumisita sa [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) para makita ang listahan ng mga lugar ng botohan sa County ng Riverside at ang mga nakahandang salin na halimbawang balota sa bawat lugar. Makakatulong ito sa iyo upang malaman kung mayroong nakasalin na halimbawang balota sa iyong gustong wika sa iyong lugar ng botohan.

Maaari kang humiling kung gusto mong makita ang isa sa mga nakasalin na halimbawang balota bago ang Araw ng Halalan. Maaari itong hilingin sa pamamagitan ng pagtawag sa (800) 773-VOTE (8683) o pagbisita sa [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Mangyaring intindihin na ang mga botante na nakatira sa mga partikular na lugar lamang ang maaaring makatanggap ng mga nakasalin na halimbawang balota. Kailangan matanggap ang mga hiling nang hindi hihigit sa 7 araw bago ang halalan.

Bukod dito, kung kailangan mo ng tulong, maaari kang magsama ng hanggang dalawang tao para tulungan ka sa pagboto, hangga't hindi sila mga kinatawan ng iyong employer o unyon (kung mayroon ka). Magsama ng kapamilya o kaibigan!

## 언어 서비스

리버사이드 카운티의 2018년 투표가 더욱 쉬워졌습니다! 일부 투표소에서 번역된 투표용지 견본을 배치해 유권자가 투표 시에 참고할 수 있게 했습니다 (전체 투표소는 아님). [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)에서 리버사이드 카운티의 투표소 목록과 해당 투표소에서 제공하는 각각의 투표용지 견본을 확인하십시오. 해당 정보를 통해 귀하의 투표소가 귀하의 선호 언어로 투표용지 견본을 제공하는지 확인하는 데 도움을 받을 수 있습니다.

선거일 전에 번역된 투표용지 견본을 확인하고 싶은 경우 견본을 요청할 수 있습니다. (800) 773-VOTE (8683) 번호로 전화하시거나 [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) 에 방문하여 요청하십시오. 특정 지역에 거주하는 유권자만 번역된 투표용지 견본을 받을 수 있으니 유의하시기 바랍니다. 견본 요청은 선거 7일 전까지 완료되어야 합니다.

또한 투표를 위한 지원이 필요한 경우, 고용주 또는 조합 대리인(있는 경우)을 제외한 최대 2인과 함께 투표소에 방문할 수 있음을 유의하시기 바랍니다. 가족 또는 친구와 함께 오시기 바랍니다!



## **Conditional Voter Registration**

Did you forget to register? No problem! Did you know that during the period of 14 days prior to Election Day through and including Election Day, you can go to the office of the Riverside County Registrar of Voters to conditionally register to vote and vote? This process is called Conditional Voter Registration (CVR). Here's how it works:

1. Visit the Registrar of Voters office located at 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507
2. Complete a voter registration card or register online at [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov)
3. Vote your CVR provisional ballot. **CVR ballots will only be issued at the office of the Registrar of Voters.**

Once the county elections official processes the affidavit of registration, determines that you're eligible to register, and validates your information, the registration becomes permanent and your CVR provisional ballot will be counted.

If you have questions regarding Conditional Voter Registration, please call (951) 486-7200 or toll free (800) 773-VOTE (8683)

You may check the status of your voter registration at [www.voteinfo.net/AmlRegistered](http://www.voteinfo.net/AmlRegistered)



## **California Motor Voter**

The California Motor Voter program is making registering to vote at the California Department of Motor Vehicles (DMV) more convenient and secure. All eligible individuals completing driver license or ID card or change of address transactions at the DMV will be registered to vote with the California Secretary of State unless they "opt out" of automatic voter registration.

The California Motor Voter program applies to Californians who are 18 years or older and meet the following criteria:

- A United States citizen and a resident of California.
- Not currently in state or federal prison or on parole for the conviction of a felony.
- Not currently found mentally incompetent to vote by a court.

Note: Voter pre-registration is available for those 16 and 17 years of age. Their voter registration will become active automatically when they turn 18.

Before visiting a DMV field office, we recommend making an appointment. Visit <https://www.dmv.ca.gov/portal/dmv/detail/portal/foa/welcome> to get started. You can also use DMV online services (<https://www.dmv.ca.gov/portal/dmv/dmv/onlinesvcs>) to renew your driver license or ID card or change your address.

If you indicate you're eligible to vote, once you complete your driver license or state ID renewal form transaction online, by mail or in person at the DMV, your voter information is then transmitted securely and electronically to the California Secretary of State.

Please note that drivers with an AB 60 driver's license are not eligible to participate in the California Motor Voter program and are not eligible to vote.

For more information, visit [MotorVoter.sos.ca.gov](http://MotorVoter.sos.ca.gov).

To register to vote online, visit [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov).



# VOTER BILL OF RIGHTS

---

## YOU HAVE THE FOLLOWING RIGHTS:

**1** **The right to vote if you are a registered voter.** You are eligible to vote if you are:

- a U.S. citizen living in California
- at least 18 years old
- registered where you currently live
- not currently in state or federal prison or on parole for the conviction of a felony
- not currently found mentally incompetent to vote by a court

**2** **The right to vote if you are a registered voter even if your name is not on the list.** You will vote using a provisional ballot. Your vote will be counted if elections officials determine that you are eligible to vote.

**3** **The right to vote if you are still in line when the polls close.**

**4** **The right to cast a secret ballot** without anyone bothering you or telling you how to vote.

**5** **The right to get a new ballot if you have made a mistake,** if you have not already cast your ballot. You can:

**Ask an elections official at a polling place** for a new ballot,

**Exchange your vote-by-mail ballot** for a new one at an elections office or at your polling place, or

**Vote using a provisional ballot.**

**6** **The right to get help casting your ballot** from anyone you choose, except from your employer or union representative.

**7** **The right to drop off your completed vote-by-mail ballot at any polling place** in California.

**8** **The right to get election materials in a language other than English** if enough people in your voting precinct speak that language.

**9** **The right to ask questions to elections officials about election procedures** and watch the election process. If the person you ask cannot answer your questions, they must send you to the right person for an answer. If you are disruptive, they can stop answering you.

**10** **The right to report any illegal or fraudulent election activity** to an elections official or the Secretary of State's office.

 On the web at [www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)

 By phone at **(800) 345-VOTE (8683)**

 By email at [elections@sos.ca.gov](mailto:elections@sos.ca.gov)

---

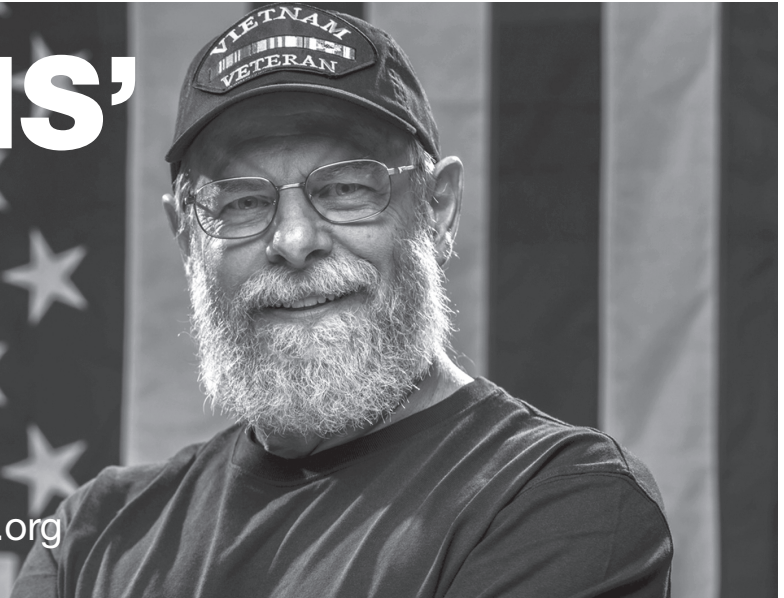
**IF YOU BELIEVE YOU HAVE BEEN DENIED ANY OF THESE RIGHTS, CALL THE SECRETARY OF STATE'S  
CONFIDENTIAL TOLL-FREE VOTER HOTLINE AT (800) 345-VOTE (8683).**

---



# VETERANS' NEEDS SURVEY

Visit <https://riversideveteranhealth.org>



The Community Translational Research Institute (CTRI) and the County of Riverside Department of Veterans' Services are seeking survey responses to gather information regarding veterans' needs.



The survey is designed to identify high-priority issues and needs for veterans living, working, or attending school in Riverside County. Survey participation will benefit veterans by providing information that will allow the County to further develop strong support systems for veterans and provide access to key services.

The Veterans' Needs Survey covers topics including military service, knowledge and use of veterans' benefits, health/risks, access to health services, and overall well-being.



Visit <https://riversideveteranhealth.org> to complete the survey.

Thank you in advance for taking the time to complete this survey.

For any technical questions regarding the survey, please contact [veteranhealth@ctris.org](mailto:veteranhealth@ctris.org) or call **951-955-3566**.



# IMPORTANT DATES



## October 9

First day you can vote

## October 22

Registration Deadline

## October 30

Last day to request a  
Vote-by-Mail ballot

## November 6, ELECTION DAY

Vote at your polling place, drop off your Vote-by-Mail ballot at any polling location or vote at the Registrar of Voters office by 8:00 p.m.



## DO YOU KNOW SOMEONE WHO IS NOT REGISTERED TO VOTE?

You can register to vote by:  
Completing a registration application online

or

By requesting a registration card to be mailed to you.

You can also check to see if you are registered  
by calling our office or online.

**For more information visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
or call (951) 486-7200 or (800) 773-VOTE (8683)**



# VOTE-BY-MAIL

## October 9 through October 30



### HAVE YOU HEARD?

You can request to Vote-by-Mail in any election or elect to receive all ballots for future elections in the mail.

It's not too late to have your ballot mailed to you for this election. Fill out the application on the back cover of this County Voter Information Guide.

### QUICK - EASY - CONVENIENT

Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for ballot drop-off locations.

**Vote First, Count First!** Vote-by-Mail ballots received before Election Day are counted first. Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!

## EARLY VOTING ALSO AVAILABLE

You can vote early at:

The Registrar of Voters Office  
2724 Gateway Drive  
Riverside, CA 92507



October 9 – November 5 (excluding Holidays)  
Monday through Friday, 8 a.m. - 5 p.m.  
Saturday, October 27 and November 3, 9 a.m. - 4 p.m.  
Election Day, November 6, 7 a.m. - 8 p.m.

Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
for additional early voting information.

# BE A PART OF HISTORY

## Be an Election Officer

### Receive pay for attending training and working Election Day!

We encourage individuals with bilingual skills in Spanish, Tagalog, Korean, Chinese (Cantonese/Mandarin), Vietnamese, and American Sign Language (ASL) to serve their communities as Election Officers.

Call toll free (877) 663-9906 or (951) 486-7341



## SUGGEST A POLLING PLACE

The Registrar of Voters office has many partners; businesses, schools, organizations, club houses, libraries, etc.; that have served their community by hosting a polling place for our elections.

- ★ Earn \$25 for use of your facility
- ★ Serve your community
- ★ Promote your business
- ★ Great way to meet your neighbors and friends
- ★ Gain a better understanding of the voting process

If you are interested in hosting or suggesting a Polling Place, contact the Registrar of Voters office at:

Toll free (877) 663-9906 or (951) 486-7341 ★ Email: [rovweb@rivco.org](mailto:rovweb@rivco.org)

FROM

---

---



FIRST  
CLASS  
POSTAGE

PLACE STAMP HERE

**DID YOU SIGN YOUR APPLICATION?**

**REGISTRAR OF VOTERS  
2724 GATEWAY DRIVE  
RIVERSIDE CA 92507-0923**



## **ACCOMMODATIONS FOR VOTERS WITH DISABILITIES**

A "YES" or "NO" printed under the disabled symbol/arrow on the back cover of this guide indicates whether or not your assigned polling place is accessible to physically disabled voters. Please be advised of the following alternate ways you may cast your ballot.

- **By Mail** - You may request a Vote-by-Mail ballot. Simply complete the application on the back cover of this guide, or, you may contact the Registrar of Voters Office by calling (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966. The application must be received by the Registrar of Voters Office by the deadline given. Your ballot must be received at the Registrar of Voters Office no later than 8:00 p.m. on Election Day or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- **Early Voting** - You may vote at the Registrar of Voters office located at 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507, October 9 - November 5 (excluding Holidays), Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 27 and November 3, 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 6, 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting locations and information.
- **Curbside Voting on Election Day** - If you are unable to enter the polling place due to a physical disability, you may request Curbside Voting at your assigned polling place. Curbside Voting doorbells are available at some polling places. If you require Curbside Voting assistance you may call (877) 663-9906 before going to your assigned polling place and/or when you arrive at the facility. An Election Officer will be contacted prior to your arrival to meet you at the curb.
- **Large Print State Voter Information Guide** - If you prefer a large print State Voter Information Guide, you may request one by contacting the California Secretary of State's Office at (800) 345-VOTE (8683), or by contacting the Registrar of Voters Office at (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966.
- Disability Rights California will operate a statewide hotline on November 6, Election Day, from 7 a.m. to 8 p.m. The phone number is 1-888-569-7955.

REGISTRAR OF VOTERS  
2724 GATEWAY DRIVE  
RIVERSIDE, CA 92507-0918



NONPROFIT  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
Registrar of Voters  
Riverside

**VOTE-BY-MAIL BALLOT APPLICATION**

**APPLICATION MUST BE RECEIVED NO LATER THAN OCTOBER 30, 2018.**

I hereby request a ballot for the Consolidated General Election, November 6, 2018.

PLEASE PRINT:

NAME AS REGISTERED

RESIDENCE ADDRESS AS REGISTERED

CITY STATE ZIP

I declare, under penalty of perjury, that the information provided is true and correct to the best of my knowledge.

**SIGNATURE  
REQUIRED**

SIGNATURE OF VOTER DATE

MAIL BALLOT TO:  
ADDRESS (IF DIFFERENT)  
CITY STATE ZIP

Check this box to request PERMANENT VOTE-BY-MAIL status.

↓ POSTMASTER DELIVER TO ↓

33-BCov General 11-06-2018

**✓ You May Cast Your Vote Early**

At

**THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE  
2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507**

**October 9 through November 5  
(Excluding Holidays)**

**Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Saturday, October 27 and November 3,  
9:00 a.m. to 4:00 p.m.**

**Election Day November 6  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.**

Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting locations and information.

\*\*\*\*\*

**IMPORTANT NOTICE!!!**

Accessible Voting Unit available at all polling locations.

TO MARK YOUR VOTE  
DRAW A LINE



**VOTE!!!**

For a demonstration on marking your ballot visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

**BALLOT  
TYPE 304**

**VOTE EARLY**

**IT'S QUICK  
IT'S EASY**

**IT'S CONVENIENT**

**GET OUT OF LINE ON ELECTION DAY!**

**VOTE-BY-MAIL**

↓ LOCATION OF YOUR POLLING PLACE ↓



ACCESS?

